



Commissione europea
Direzione generale Imprese

Società:
Telvill Kft

Settore:
Industria (Ingegneria IT)

Attività
Costruzione, montaggio e progettazione di sistemi informatici, di telecomunicazione e reti elettriche.

Città/paese:
Miskolc, Ungheria

Website:
www.telvill.hu

N° dipendenti:
72

Fatturato:
EUR 2.3 milioni

Comunicazione CSR
Ambiente, Comunità e Formazione

Telvill Kft

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?



Telvill, società informatica (IT) certificata ISO 9001 e 14001, considera la tutela ambientale, il miglioramento dell'ambiente lavorativo e degli standard di vita come necessari al successo di un'azienda. Al di là della conformità a standard di gestione ambientale e qualitativi molto ristretti, l'industria offre il proprio sostegno ai gruppi della comunità locale, cercando di creare occupazione sostenibile. Telvill riconosce, inoltre, che il rispetto ambientale offra vantaggi commerciali tangibili, come la migliore reputazione tra i clienti ed nei rapporti con la comunità.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Sostegno al Berekalja Conquest Park, al fine di incoraggiare uno stile di vita ed un ambiente sani per le persone della comunità locale;
- Sostegno al Miskolc Animal Park "Sculpture Park", un monumento alle specie locali estinte a causa delle attività umane;
- Partecipazione costante ai forum organizzati dalla Camera del Commercio della città d'appartenenza;
- Aggiornamento e manutenzione costante del sistema informatico della scuola elementare, ed assistenza nei programmi di formazione,
- Supporto finanziario al Borsod Aeroclub; e
- Sostegno alle due scuole professionali di Miskolc.

Perché abbiamo agito?

Per essere un'impresa socialmente responsabile. Uno degli obiettivi della Telvill è quello di costituire un esempio positivo per il miglioramento ed il successo costante sul mercato attraverso un comportamento ecologicamente e socialmente responsabile.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

I vantaggi comprendono un consolidamento della reputazione di Telvill agli occhi dei partner e dei clienti, così come un aumento della loro fiducia nell'azienda come interlocutore, per una maggiore fedeltà e soddisfazione. L'industria ha sviluppato buoni rapporti con la comunità e la sua partecipazione alle attività e ai gruppi locali sta ad indicare il suo contributo allo sviluppo della regione della quale fa parte.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

Telvill si occupa attivamente di informare i soggetti, sia interni che esterni, ad essa interessati relativamente ai risultati commerciali ed aziendali raggiunti. Ad esempio, facendo pubblicità attraverso i media locali così come mediante il sito web della società oppure in occasione di eventi e manifestazioni varie. Il rafforzamento della sua reputazione e del profilo aziendale costituiscono un valore inestimabile che si traduce immediatamente in guadagno.

Società:

Meblo Jogi

Settore:

Industria (Arredamenti)

Attività

Fabbricazione letti e materassi. Il settanta per cento dei prodotti sono esportati verso i mercati dell'Europa centrale e orientale e verso i mercati internazionali. La società ha due stabilimenti, uno a Nova Gorica e un secondo a Branik.

Città/paese:

Nova Gorica, Slovenia

Website:

www.Meblo-jogi.si/eng

N° dipendenti:

158

Fatturato:

EUR 1.23 milioni

Comunicazione CSR

Dipendenti/Formazione,
Partnership interne,
Ambiente

Meblo Jogi

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Secondo Meblo Jogi, produttore di letti e materassi, il rispetto per l'ambiente e condizioni di lavoro ottimali costituiscono, insieme alla qualità e alla sicurezza, parte integrante di una buona politica aziendale. Lo sforzo costante dell'impresa è teso alla realizzazione di obiettivi in linea con tali principi e valori. Meblo Jogi è fortemente impegnata ad assicurare la soddisfazione dei dipendenti, il loro benessere e la loro crescita ed ha sviluppato con essi delle valide partnership. La società offre sempre di più un ambiente lavorativo sicuro e salutare per il proprio personale, riducendo ed eliminando al contempo i rischi di impatto ambientale. Meblo Jogi ritiene inoltre che la formazione dei dipendenti sia fondamentale per l'incentivazione e il rinnovamento dello staff.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Certificazione standard SA 8000 (prima società slovena ad acquisirla);
- Introduzione di un "active break" di dieci minuti, due volte al giorno, per tutti i dipendenti, un programma sviluppato da un fisioterapista;
- Organizzazione di gite (escursioni, passeggiate o sci) tre volte l'anno;
- Attuazione di un programma di formazione sulla salute e sulla sicurezza per tutti i dipendenti;
- Incoraggiamento delle rappresentanze sindacali a dare voce alle richieste dei dipendenti;
- Enfasi e sostegno alla formazione e allo sviluppo professionale (soprattutto per le donne) – l'azienda è stata recentemente premiata con uno speciale riconoscimento dall'Associazione Manager

per essere una società "a sostegno delle donne"; e

- Aumento delle retribuzioni e introduzione di schemi di remunerazioni e bonus individuali.

Perché abbiamo agito?

Si ritiene che migliori condizioni lavorative e politiche etiche per i dipendenti contribuiscano ad aumentare la produttività e l'innovazione dell'azienda. Meblo Jogi è anche consapevole della necessità di prendersi cura dei propri dipendenti e del loro potenziale in quanto essi trascorrono buona parte del loro tempo sul posto di lavoro e contribuiscono al successo aziendale – così come è consapevole dell'importanza di una visione di gruppo e di una collaborazione creativa e professionale.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

La soddisfazione dei dipendenti, una maggiore motivazione, fedeltà e produttività sono stati i fattori chiave del successo della società ed un vantaggio sulla concorrenza. Al fine di sostenere questo margine competitivo, stiamo costantemente stabilendo obiettivi quantitativi o indicatori di successo ed efficienza (per esempio incidenti sul lavoro, assenteismo, ore di formazione, rinnovamento professionale dei dipendenti, sviluppo e valutazioni mensili) ai fini di un miglioramento costante e per adempiere i requisiti della certificazione SA 8000 – uno standard che offre il riconoscimento del mercato nei confronti dei nostri successi.

**A chi abbiamo comunicato
del nostro successo ed in
che modo?**

I successi della società nell'ambito dell'imprenditoria socialmente responsabile vengono innanzitutto annunciati durante i seminari interni, nel corso di workshop e durante le riunioni, così come mediante comunicazioni e memo interni. I nostri risultati, come l'assegnazione della certificazione SA 8000, pubblicizzano inoltre ai nostri clienti i successi ottenuti.

Società:

Matusewicz Budowa Maszyn s.j.

Settore:

Industria

Attività

Lavorazione di materiali plastici e metalli preziosi (lavorazione, taglio, piegatura, saldatura e attaccatura dei materiali plastici)

Città/paese:

Ubocze-Gryfow Slaski, Polonia

Website:

www.matusewicz.pl

N° dipendenti:

235

Fatturato:

EUR 3.4 milioni nel 2003

Comunicazione CSR

Dipendenti/Formazione, Comunità e Ambiente

Matusewicz Budowa Maszyn s.j.

What action did we take and who was involved?

Matusewicz, fornitore di prodotti e servizi industriali certificata ISO 9001, si impegna nello sviluppo delle competenze, delle conoscenze, della motivazione e del morale del suo staff mediante una formazione specialistica dei dipendenti. Si impegna, inoltre, nel miglioramento della qualità dei servizi così come nella riduzione degli impatti negativi sull'ambiente. La società si sforza sempre di più per essere un "buon vicino" – sostenendo e appoggiando i gruppi della comunità locale.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Formazione specialistica dei dipendenti con il conseguimento dei certificati TUV (Certificati tecnici riconosciuti a livello europeo per la formazione in ambiti specifici).

- Sponsorizzazioni per lo sviluppo di sale informatiche presso il centro di Educazione e Formazione di Lwowek Slaski;
- Sponsorizzazione del Gryfow Brass Band;
- Coinvolgimento attivo nelle organizzazioni locali come l'Associazione Ciechi, club sportivi e Associazione Veterani;
- Realizzazione di centri sportivi e per il tempo libero per gli abitanti di Gryfow Slaski;
- Assistenza tecnica per i servizi locali dei vigili del fuoco e di ambulanza (riparazione veicoli, acquisto di condizionatori, ecc.);
- Riciclaggio e smaltimento dei rifiuti prodotti dall'azienda; e
- Riutilizzo del materiale riciclato nel processo di produzione.

Perché abbiamo agito?

Matusewicz integra gli aspetti socio-economici negli obiettivi dell'azienda poiché i clienti

cercano sempre di più merce prodotta attraverso metodi ecologici e socialmente responsabili. Siamo inoltre convinti che è nel nostro interesse prenderci cura del benessere psico-fisico dello staff. I dipendenti ricambiano l'azienda con la maggiore produttività e motivazioni forti alla base della propria attività lavorativa.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Abbiamo notato tra i dipendenti una crescita nelle motivazioni, nella produttività e nello sviluppo individuale. Matusewicz ha, inoltre, costruito una buona reputazione in seno alla comunità, tra i clienti, i fornitori e i partner. Le iniziative rivolte alla comunità hanno dato luogo ad un consenso generalizzato in tutta la regione e, di conseguenza, ad un beneficio di immagine e di sostegno pubblico all'impresa.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

I successi dell'azienda nella tutela ambientale, nella formazione del personale e nelle sponsorizzazioni a livello locale sono stati comunicati all'esterno attraverso la pubblicità, i materiali promozionali e la stampa locale.

Lippemeier Gebäudereinigungsdienst GmbH

Società:

Lippemeier
Gebäudereinigungsdienst
GmbH

Settore:

Servizi

Attività

Impresa di pulizie e manutenzione (industriali, cantieri, tappeti, abitazioni private)

Città/paese:

Schönaich, Germania

Website:

www.lippemeier.com

N° dipendenti:

40 full-time, 255 part-time

Fatturato:

Informazione riservata

Comunicazione CSR

Ambiente,
Dipendenti/Formazione e
Rapporti commerciali

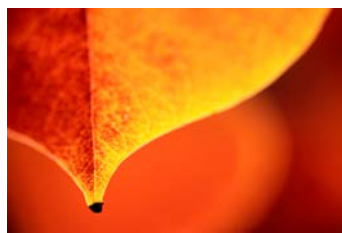
Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Come impresa di pulizie, Lippemeier ritiene di avere sia un'opportunità che un obbligo morale nell'essere socialmente responsabili, ad es. nella fornitura di servizi che rispettino l'ambiente. La società è inoltre impegnata a garantire il benessere dei dipendenti e un'occupazione sostenibile.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Uso di procedimenti e metodi adeguati, quali per esempio il nostro sistema di pulizia dei pavimenti 'Envirostar Green';
- Utilizzazione di materiali ecologici che riducono l'utilizzo di sostanze chimiche aggressive, come il nostro rivestimento anti-aderente intelligente per una pulizia più facile.

- Costruzione di un nuovo edificio della società con pannelli solari, materiali ecologici e area naturale "bioparco";
- Utilizzo di acqua piovana per la pulizia del nostro materiale di lavoro;
- Implementazione di programmi formativi per apprendisti giovani e meno giovani, così come per impiegati a lungo termine;



- Incoraggiamento di orari di lavoro flessibili per le donne con figli; e
- Perfezionamento dello schema di Eco-management e Registrazione (EMAS) entro il 2005.

Perché abbiamo agito?

Il successo a lungo termine della nostra azienda dipende dalla buona reputazione della società, dall'alta motivazione e consapevolezza dei dipendenti, dallo sforzo costante verso la tutela dell'ambiente.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Lippemeier ha innanzitutto beneficiato di una migliore reputazione nei confronti delle banche e del miglioramento dell'immagine dell'azienda in generale. Quest'ultimo aspetto ha offerto alla Lippemeier un vantaggio rispetto alla concorrenza, garantendo una pubblicità a stampa locale positiva. Sulla base della nostra esperienza, l'approccio verso l'imprenditorialità responsabile costituisce un'equazione vincente in quanto crea un equilibrio tra gli obiettivi economici, sociali ed ambientali.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

La copertura a stampa positiva è stato il risultato del Baden-Württemberg Environment Prize per 2001/2002. In generale, i successi della società vengono annunciati attraverso la stampa locale e mediante la collaborazione con BAUM e Modell Hohenlohe, un'iniziativa nazionale regionale per la gestione ecologica e sostenibile.

Società:
Koffie Kàn

Settore:
Food and Beverage

Attività
Tostatura caffè

Città/paese:
Wenduine, Belgio

Website:
www.koffiekan.be

N° dipendenti:
3

Fatturato:
Informazione riservata

Comunicazione CSR
Comunità/Ambiente

Koffie Kàn

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Koffie Kàn è una piccola impresa a conduzione familiare che si è inserita nel contesto della comunità locale, all'interno della quale è attiva fin dal 1972. Riteniamo che "l'arte della tostatura del caffè sia parte della vita del villaggio e della famiglia, come l'arte di fare il pane". Siamo orgogliosi di poterci considerare dei buoni "vicini" con un forte coinvolgimento ed un'apertura al dialogo nei confronti della nostra comunità, e prestiamo molta attenzione all'impatto ambientale della nostra impresa. Koffie Kàn si impegna a sostenere i gruppi locali e i progetti di sviluppo sociale all'estero.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Il pagamento di prezzi più alti per il caffè proveniente da

piccole piantagioni, per garantire ai coltivatori una sicura fonte di reddito;

- L'investimento dei profitti derivanti dalla vendita di altre miscele di caffè a sostegno di un progetto a favore delle donne in Honduras;
- L'impegno per ottimizzare l'impatto ambientale dell'azienda a livello locale; e



- La donazione della vecchia macchina tostatrice ad un piccolo coltivatore di caffè del Messico – clienti e fornitori della nostra comunità hanno raccolto i fondi necessari al suo trasporto in Messico - e la formazione del coltivatore in modo che egli sia in grado a soddisfare il mercato locale.

Perché abbiamo agito?

Crediamo nella possibilità di avvicinare l'azienda sempre di più ai nostri clienti, sia trovandoci nel cuore del villaggio di Wenduine, sia operando in maniera tale da favorire i rapporti di buon vicinato. Koffie Kàn sostiene inoltre le piccole piantagioni di caffè che a loro volta ci premiano con caffè di alta qualità.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Koffie Kàn ha avuto un riscontro in termini di fedeltà della clientela ed ha mantenuto rapporti amichevoli con la sua comunità. La nostra reputazione è stata inoltre rafforzata grazie al sostegno offerto ai progetti per lo sviluppo sociale e dall'aggiunta, alla nostra gamma di prodotti di "alta qualità", di caffè biologico e legato commercio equo.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

Koffie Kàn comunica informalmente e direttamente con la comunità locale. Abbiamo inoltre generato una maggiore consapevolezza tra i clienti attraverso i nostri sforzi per la raccolta di fondi per il trasporto della vecchia macchina tostatrice in Messico.

Società:

Hanley Economic Building Society

Settore:

Servizi (Finanziari)

Attività

Istituto parabancario di credito immobiliare e servizi finanziari (ipoteche, prodotti assicurativi, prestiti personali e per la ristrutturazione della casa, servizi turistici e consulenza finanziaria).

Città/paese:

Stoke-on-Trent, UK

Website:

www.thehanley.co.uk

N° dipendenti:

70

Fatturato:

Euro 13.62 milioni ad agosto 2003

Comunicazione CSR

Comunità e partnership.

Hanley Economic Building Society

What action did we take and who was involved?

La Hanley Economical Building Society è un istituto di credito immobiliare indipendente (banca risparmi e prestiti) fondato nel 1854 a beneficio della comunità locale. I contributi alla comunità locale sono stati di diverso tipo (finanziamenti, raccolta fondi e partnership).

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Un programma di sponsorizzazione della durata di 10 anni, che beneficia del supporto del Staffordshire Wildlife Trust, che mette a disposizione dei bambini provenienti dalle scuole locali sale per l'educazione ambientale;
- una partnership di tre anni con il progetto "Local Agenda 21: Greensteps" del Stoke on Trent City Council;

- una partnership di tre anni con il Newcastle under Lyme Borough Council per diversi progetti comunitari, compresi il "Britain in Bloom" e il carnevale di Newcastle;
- Coinvolgimento costante nel programma Prince's Trust's "Youth Businesses";
- Organizzazione raccolta fondi per due associazioni di beneficenza locali, comprese la Endon Riding for the Disabled Association e la

- North Staff's "Special Adventure Playground." Tre quarti dei dipendenti sono attivamente impegnati in questi due progetti sia in ambito lavorativo che al di fuori;
- Mentoring aziendale per i giovani di età compresa tra i 18 e i 30 anni, i quali sono in procinto di avviare un'attività in proprio;
- Donazioni di attrezzatura di ufficio e computer alle

associazioni locali; e

- Implementazione di un programma di riciclaggio in collaborazione con i nostri fornitori.



Perché abbiamo agito?

E' evidente la connessione tra il buon andamento e la redditività della nostra azienda rispetto al benessere generale della comunità in cui l'impresa stessa è inserita. Riteniamo che un coinvolgimento attivo nella comunità locale aumenti la percezione all'esterno dell'impresa, apporti un beneficio reale alla comunità e rappresenti un valore aggiunto nello sviluppo delle risorse umane, a completamento degli obiettivi commerciali dell'azienda.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Hanley ha costruito una solida reputazione in seno alla comunità, tra i clienti ed i partner. Il coinvolgimento attivo in seno alla comunità locale si è tradotto in una moltitudine di contatti utili sia sul piano degli affari che sul versante dell'impegno di volontariato. Ne sono un esempio il progetto Stoke-on-Trent City Council's Greensteps che ha prodotto una serie di collegamenti con altri partner, quali per es. la Prince's Trust, permettendo

all'azienda di lavorare insieme ad altri mentor e giovani, offrendo così ulteriori possibilità di comunicazione. Queste attività hanno aumentato la consapevolezza di alcune tematiche in seno alla comunità locale, il coinvolgimento dello staff e dei clienti, rafforzando l'immagine dell'impresa. Inoltre, per i nostri dipendenti costituisce un fattore positivo la partecipazione alle attività comunitarie, soprattutto nella raccolta fondi da noi effettuata di recente a favore di due associazioni locali, Endon Riding for the Disabled Association e North Staffs Special Adventure Playground. La qual cosa ha aumentato le capacità di network dell'azienda e, attualmente, si è tradotta in "buona reputazione" sul mercato. Il maggiore coinvolgimento comporta vantaggi non solo per le persone e le organizzazioni sostenute dall'impresa stessa ma anche per coloro che contribuiscono a tale sostegno.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

I successi dell'impresa sono stati annunciati al pubblico attraverso il sito web della società, attraverso le sue filiali, le brochure, newsletter e riunioni con i clienti e con lo staff, riunioni generali su base annuale, comunicati stampa ed eventi di raccolta fondi per beneficenza.



Società:
S.C Galfinband S.A.

Settore:
Industria (lavorazione del metallo)

Attività
Produzione di raccordi in acciaio per l'utilizzo nell'automazione industriale, nei sistemi di comunicazione e nelle attrezzature per la tecnologia..

Città/paese:
Galati, Romania

Website:
www.galfinband.ro

N° dipendenti:
109

Fatturato:
Informazione riservata

Comunicazione CSR
Comunità, formazione e sponsorizzazioni

S.C Galfinband S.A.

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Galfinband svolge la propria attività imprenditoriale assumendo comportamenti socialmente responsabili in relazione all'ambiente e al personale, in quanto ha ritenuto estremamente importante sviluppare le capacità, lavorative e non, dei propri dipendenti.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- partnership con l'università locale al fine di offrire agli studenti competenze informatiche adeguate (IT);
- sostegno finanziario per un Centro IT moderno dotato di 14 computer, installazioni varie ed accesso Internet per la locale Simion Mehedinti School di Galati;

- finanziamenti e sostegno per le attività e di interventi migliorativi a livello locale;
- incentivazione per i figli di dipendenti, per tutti i livelli di istruzione, attraverso l'erogazione di premi annuali integrativi a chi conseguiva buoni risultati;
- sponsorizzazione di alcune attività locali;
- svolgimento della propria attività nel rispetto ambientale, come per esempio l'ottimizzazione del riciclaggio e il trattamento dei rifiuti, la formazione dei dipendenti al rispetto dell'ambiente al fine di diventare un esempio positivo nella comunità locale applicando tecnologie alternative efficaci.

Perché abbiamo agito?

Galfinband è impegnata come impresa socialmente responsabile nel settore di appartenenza e può essere a ragione considerata come

esempio. L'impresa è ben conscia dell'esigenza di una maggiore incentivazione e formazione dei dipendenti, in quanto fattori in grado di contribuire al successo dell'impresa. Il miglioramento degli standard formativi a livello locale attraverso la concessione di fondi, tempo e competenze offre la possibilità di selezionare e formare alcune persone utili all'azienda stessa, dando al contempo un contributo alla comunità locale.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

T Il maggior vantaggio derivante dall'attività della Galfinband (importante contribuente fiscale della comunità locale) è il mantenimento di una buona reputazione all'interno comunità e nei confronti delle autorità locali. Per la comunità locale, Galfinband è il datore di lavoro più ambito, poiché è nostra politica prenderci cura dei

dipendenti e delle loro famiglie. Abbiamo inoltre partner commerciali in diversi settori quali per es. la gestione dei rifiuti, con i quali abbiamo sviluppato opportunità commerciali attraverso i nostri sforzi di imprenditorialità socialmente responsabile. Infine, l'erogazione di parte dei profitti dell'azienda finalizzata a sostenere progetti di sviluppo locale ha avuto un impatto positivo sulla reputazione dell'azienda tra i dipendenti, in quanto si tratta di iniziative che testimoniano il nostro sostegno alla comunità di cui fanno parte. Ne è un esempio l'aumentata partecipazione dei dipendenti e delle loro famiglie nelle attività a sostegno della comunità locale.

**A chi abbiamo comunicato
del nostro successo ed in
che modo?**

Talvolta Galfinband comunica all'esterno le proprie iniziative di imprenditorialità socialmente responsabile. Alcuni dei progetti comunitari a livello locale che noi sosteniamo rendono di dominio pubblico il nostro coinvolgimento, per esempio attraverso i media e tra alcuni gruppi chiave quali per es. le autorità locali.



Società:

Euroquimica de Bufu y Planan, S.A

Settore:

Ricerca

Attività

La principale attività svolta è la tecnologia di ricerca per sistemi di rivestimento e colorazione nell'industria edile.

Città/paese:

Dosrius, Catalogna, Spagna

Website:

www.euroquimica.com

N° dipendenti:

70

Fatturato:

EUR 7.7 milioni

Comunicazione CSR

Dipendenti/Formazione

Euroquimica de Bufu y Planan, S.A

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Sin dalla sua fondazione nel 1962, Euroquimica si è impegnata nel percorso della responsabilità sociale delle imprese, offrendo occupazione e opportunità di formazione ad alto livello per tutti i dipendenti, creando al contempo partnership interne con lo staff che consentissero il raggiungimento degli obiettivi aziendali.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Offrire ai dipendenti che lavorano nella società da più di tre anni l'opportunità di diventare azionisti – nella misura in cui tutto lo staff possa accogliere l'offerta,
- Promuovere la formazione professionale permanente, ad es. sulle tecnologie di rivestimento

- Favorire un coinvolgimento del personale che esuli dalle normali attività aziendali,
- Creare dei punti di raccolta di idee e/o suggerimenti da parte dello staff;
- Offrire pari opportunità professionali per tutte le categorie di lavoratori, con particolare riferimento ai disabili ed alle persone con età superiore ai 45 anni;
- Incoraggiare orari di lavoro flessibili per le donne con figli; e



- Assumere donne per incarichi a livello manageriale (un terzo dei nostri manager sono donne).

Perché abbiamo agito?

Secondo la nostra esperienza, il benessere psico-fisico dello staff, l'innovazione e la creatività sono sullo stesso piano. Uno dei punti chiave di Euroquimica è l'impegno di tutti i dipendenti, a prescindere dal livello, nella direzione della mission aziendale. Tale impegno ci aiuta ad ottenere il successo e la competitività sul mercato nel quale operiamo. I nostri sforzi si sono tradotti nel miglioramento della qualità dei servizi e nello sviluppo della tecnologia attraverso concetti innovativi quali per es. le nuove tecnologie per il rivestimento industriale.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Euroquimica ha beneficiato di un maggior impegno e di forti motivazioni da parte dei dipendenti rispetto alla mission aziendale e allo sviluppo futuro dell'impresa. Tutto ciò, a sua volta, ha contribuito al consolidamento della reputazione della società. Ai nostri dipendenti viene offerta una formazione professionale continua che garantisca il miglior servizio ai nostri clienti.



**A chi abbiamo comunicato
del nostro successo ed in
che modo?**

Riconoscimenti importanti, come il PIMES Company Award 2004 for Social Management, mettono in evidenza gli sforzi di Eurochimica. La società ha inoltre realizzato un libro, "The Colour of Success", per comunicare all'esterno il proprio modo di condurre gli affari.

Doğan Organic Products Industry and Trade Inc

Società:

Doğan Organik Ürünleri

Settore:

Agricolo

Attività

Agricoltura
biologica/Centro agrario

Città/paese:

Kelkit-Gümüşhane,
Turchia

Website:

[www.doganholding.com.tr/
sector/industry](http://www.doganholding.com.tr/sector/industry)

N° dipendenti:

70

Fatturato:

US\$1.6 milioni (Obiettivo
2004)

Comunicazione CSR

Comunità, ambiente

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Doğan Organic Products è stata creata dalla Dogan Holding come impresa per lo sviluppo sociale ed economico sostenibile a Kelkit, nel territorio in via di sviluppo del nord-est della Turchia. Si tratta di un'area in cui il supporto economico è strettamente necessario a causa della carenza di industrie ed occupazione con il conseguente spopolamento della regione. Alla fine del 2001, è stato avviato un piano di attività sostenibile e si è rapidamente giunti alla conclusione di introdurre un'impresa che praticasse attività di agricoltura biologica in quell'area.

Uno dei compiti più importanti della Doğan Organic Products è quello di assicurare il coinvolgimento della comunità locale per far sì che i residenti locali abbiano la possibilità di

prendere parte ad attività che possano contribuire ad incrementare il proprio benessere e la propria capacità di autosufficienza.

Al di là della natura sociale implicita dell'impresa vi sono alcuni esempi specifici del nostro modo di essere socialmente responsabili, quali:

- Assistere e sostenere gli agricoltori locali nelle tecniche di agricoltura biologica aiutandoli a impadronirsi dell'attività al fine di migliorare la sostenibilità a lungo termine e ridurre l'emigrazione verso l'esterno;
- Costruire partnership con i gruppi e le municipalità locali organizzando con essi incontri a cadenza regolare;
- Istituire programmi di formazione al fine di sviluppare adeguate competenze nella popolazione locale;

- Fornire un supporto formativo mediante il team di ingegneria agraria; e
- Sviluppare a Kelkit un'istituzione accademica professionale di livello avanzato attraverso la Aydın Doğan Foundation in collaborazione con la Erzurum University – l'università che gestisce corsi di formazione in tema di agricoltura biologica e che, al suo interno, è stato istituito un centro di ricerca e sviluppo incentrato sui nuovi metodi di agricoltura e prodotti biologici.

Perché abbiamo agito?

L'obiettivo di Doğan Organic Product è quello di aiutare Kelkit e i paesi limitrofi a diventare un centro importante per l'agricoltura biologica, prima in Turchia poi nel resto d'Europa al fine di sviluppare l'economia locale ed aumentare lo standard di vita della popolazione locale. In questo

modo, ciò si tradurrebbe a sua volta in un'inversione del flusso delle popolazioni provenienti dalla regione ed in un contributo alla coesione sociale. La speranza è quella di sviluppare questa area per far sì che si possa integrare in un prossimo futuro in seno all'economia mondiale.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Vi saranno delle opportunità reali su diversi livelli sia per la società che per la comunità locale ed è previsto un contributo per una economia fiorente a livello regionale. L'impresa contribuisce alla coesione sociale ed economica ed offre vantaggi ambientali attraverso l'agricoltura biologica evitando o riducendo ampiamente l'uso di prodotti chimici sintetici quali per es. fertilizzanti, additivi, ecc. Tutto questo, certamente, migliorerà la reputazione della società non

solo a livello locale ma anche a livello nazionale.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

L'agricoltura biologica ha suscitato molto interesse da parte dei media. Notizie sulla Doğan Organic Products e la controllante Doğan Holding sono apparse nei giornali locali e nazionali. Le cerimonie di apertura sono state trasmesse su due canali televisivi nazionali.



Società:
Oy Pinifer Ltd

Settore:
Industria (lubrificanti industriali)

Attività
Lubrificanti e servizi industriali a base di olio di pino; sviluppa, produce e commercializza lubrificanti ecologici.

Città/paese:
Liminka, Finlandia

Website:
www.pinifer.com

N° dipendenti:
14, 4 stagionali

Fatturato:
EUR 1 200 000 (2003)

Comunicazione CSR
Ambiente

Oy Pinifer Ltd

Quali azioni abbiamo intrapreso e chi è stato coinvolto?

Pinifer rispetta l'ambiente in tutte le aree in cui opera, a partire dalla scelta delle materie prime e degli additivi fino al loro utilizzo e smaltimento. Lo sviluppo dei prodotti costituisce una delle attività chiave e si pone quale obiettivo lo sviluppo costante di prodotti nuovi e preesistenti nonché il miglioramento del know-how ambientale.

Riportiamo alcuni esempi della nostra attività in tema di imprenditoria socialmente responsabile:

- Realizzazione di un ciclo di produzione ridotto;
- I prodotti non sono tossici e sono biodegradabili. Queste proprietà sono state testate da un istituto di classificazione tecnica indipendente (TÜV);
- Certificazione standard sistemi di gestione ISO

14001, ISO 9001 e sistemi di valutazione della sicurezza e salute sul lavoro (OHSAS 18001); e,

- I dipendenti sono formati al fine di aumentare la conoscenza sull'ambiente e sulle problematiche inerenti la qualità e la salute.

Perché abbiamo agito?

La politica operativa della Pinifer consiste nell'enfatizzare rispetto ai clienti i valori della sicurezza ambientale e dei prodotti, il risparmio che il consumatore può trarre dall'utilizzazione di prodotti ecologicamente accettabili così come il benessere risultante dall'utilizzazione di lubrificanti non tossici e biodegradabili. E' molto importante per una società come Pinifer che la società stessa rispetti i valori esaltati ai clienti.

Quali vantaggi sono derivati dalla nostra iniziativa?

Pinifer ha differenziato la sua attività sul mercato e la maggior parte del fatturato è il risultato dell'impegno da essa praticata nel campo della responsabilità sociale. I vantaggi si sono tradotti in un miglioramento delle vendite e della qualità degli affari. Le nostre attività relative alla qualità, all'ambiente e alla sicurezza creano un valore aggiunto per i clienti, per i venditori e per gli altri gruppi, quali per esempio investitori e addetti alla raccolta fondi. Le

capacità e la maggiore competenza del nostro staff ha migliorato ulteriormente la qualità e l'immagine dell'azienda.

A chi abbiamo comunicato del nostro successo ed in che modo?

La nostra strategia di comunicazione è estremamente aperta. I nostri destinatari sono il personale, i venditori ed altri gruppi come gli investitori. Pubblichiamo una volta all'anno il Pinifer News con le



informazioni più recenti su progetti, prodotti ed altre attività. Le riviste specializzate vengono utilizzate per la diffusione di informazioni tecniche e di riferimento. Organizziamo seminari specifici indirizzati ai clienti.



